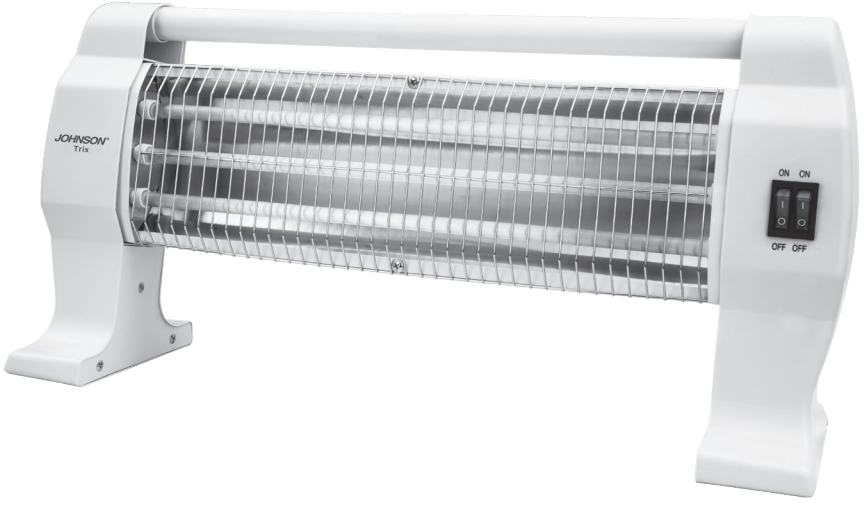
Trix

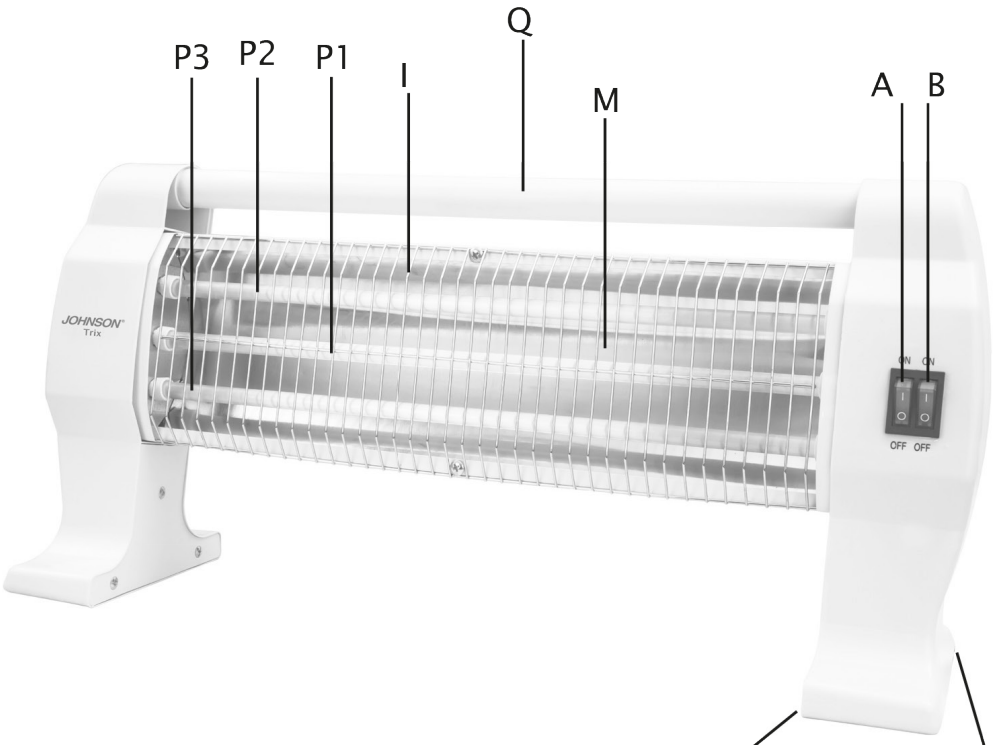
Il presente prodotto è
adatto solo ad ambienti
correttamente isolati
o ad uso occasionale

This product is only
suitable for environments
that are correctly isolated
or occasionally used

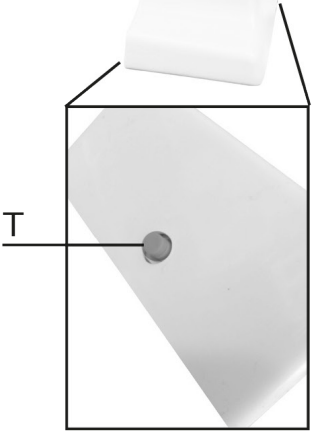


I Stufa al quarzo
ISTRUZIONI D'USO

GB Quarz heater
INSTRUCTIONS FOR USE



220-240 V~ 50/60 Hz 1200 W



RoHS conform

Video dimostrativo
Demonstration movie

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Identificativo del modello: Trix (LX-2820)

Dato	Simbolo	Valore	Unità		Dato	Unità
Potenza termica					**Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)**	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,2	kW		controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0	kW		controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1,2	kW		controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica					potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica nominale	el_{max}	0	kW		**Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)**	
Alla potenza termica minima	el_{min}	0	kW		potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
In modo stand-by	el_{SB}	0	kW		due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[sì]
					con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[no]
					Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[no]
					con opzione di controllo a distanza	[no]
					con controllo di avviamento adattabile	[no]
					con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
					con termometro a globo nero	[no]
Contatti	**Johnson elettrodomestici s.r.l V.le Kennedy 596 - 21050 Marnate (VA) Italy**					

I AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

I bambini di età inferiore ai 3 anni dovrebbero essere tenuti a distanza se non continuamente sorvegliati.
I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solamente accendere/spegnere l'apparecchio purchè sia stato posto o installato nella sua normale posizione di funzionamento e che essi ricevano sorveglianza o istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e ne capiscano i pericoli.
I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina, regolare o pulire l'apparecchio ne eseguire la manutenzione a cura dell'utilizzatore.
L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e

alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
ATTENZIONE: alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Bisogna prestare particolare attenzione laddove sono presenti bambini e persone vulnerabili.

Simbolo **non coprire. Questo simbolo indica: ATTENZIONE, per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio.**

Questo apparecchio è destinato solo al riscaldamento di ambienti in terni domestici e similari, secondo le modalità indicate in queste istruzioni; ed è da considerarsi inoltre come apparecchio supplementare di riscaldamento, e non come impianto di riscaldamento principale.
L'apparecchio non deve essere utilizzato in ambienti polverosi o con materiali estremamente volatili (potrebbero ostruire griglie o scambiatori di calore ove presenti), o in ambienti con elevata umidità, o con prodotti infiammabili, o

in ambienti esterni (all'aperto). Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
Questa stufa radiante è da considerarsi con elementi visibilmente incandescenti, la cui temperatura è elevata, per evitare rischi di scottature toccare solo manopole o maniglie, e non toccare altre parti, soprattutto la griglia frontale di protezione perché scotta.
Il sistema di protezione (griglia frontale) di questo apparecchio di riscaldamento è stato studiato per evitare l'accesso diretto agli elementi riscaldanti e deve essere mantenuto nella sua posizione durante l'utilizzo dell'apparecchio.
Il sistema di protezione non garantisce piena protezione a bambini e alle persone inferme.
ATTENZIONE: questo apparecchio di riscaldamento non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura ambiente.
Non utilizzare in stanze piccole quando queste sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da soli, a meno che non siano sotto costante sorveglianza.
Dopo l'accensione o lo spegnimento è possi-

bile che l'apparecchio emetta un suono (come un click) dovuto al riscaldamento o raffreddamento delle parti in metallo; questo non significa un cattivo funzionamento.
Non utilizzare l'apparecchio per asciugare indumenti.
La griglia di protezione non fornisce completa protezione a bambini o a persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
L'apparecchio di riscaldamento non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
Posizionare la stufa lontano da altre fonti di calore, da materiali infiammabili (tende, tappezzerie ecc.), da gas infiammabili o da materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore.
Verificare che lo spazio libero attorno all'apparecchio sia di 120 cm. frontalmente e di 50 cm. ai lati e posteriormente.
Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato, per evitare il rischio di incendio nel caso l'apparecchio sia coperto o sia posizionato in modo non corretto.
Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una

doccia o di una piscina (per evitare che gocce d'acqua possano cadere sull'apparecchio e che lo stesso possa cadere in acqua), e in luoghi dove possa subire urti.
La superficie su cui deve essere posizionato l'apparecchio deve essere stabile, ampia, non inclinata (in quanto potrebbe ribaltarsi), e priva di asperità perché l'interruttore di sicurezza posto nella base possa funzionare correttamente.
Questo interruttore interrompe il funzionamento in caso di ribaltamento della stufa.
Assicurarsi che l'elemento riscaldante sia libero da polvere, lanuggine o quant'altro simile, migliora la resa del termoventilatore e si impedisce il surriscaldamento dell'apparecchio.
Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo centro di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
Non lasciare pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare: non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.).
L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
Attenzione: verificare il prodotto durante il suo funzionamento, in caso di fiamme dall'apparecchio non tentare assolutamente di spegnerle con acqua, ma togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente e spegnere le fiamme utilizzando un panno umido.
Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per disinserire la spina dalla presa di corrente.
La presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina dalla presa di corrente in caso di emergenza.
Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cavo di alimentazione non sia danneggiato, in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
In caso di caduta o cattivo funzionamento, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione elettrica e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Assicurarsi che il cavo sia posizionato correttamente e che non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, ne avvolto attorno all'apparecchio o attorcigliato su se stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio.
Verificare che non vi si possa inciampare, per evitare cadute accidentali o danni alle persone.
Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.
Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.
Posizionare l'apparecchio lontano da contenitori di liquidi come ad esempio lavelli, ecc.
Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Questo apparecchio, adatto solo per uso domestico e non professionale, dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è staro concepito.
L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose. Il costruttore non può esserne ritenuto responsabile.
La sicurezza degli apparecchi elettrici è garantita solo se questi sono collegati ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.
Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.
Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.
Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.
Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di avere tolto ogni etichetta o foglio di protezione tranne quella con i dati tecnici o quelle con informazioni sul prodotto.
Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente e non venga inserito alcun tipo di oggetto come spilli, aghi o similari.
L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:
non immergere o bagnare l'apparecchio, non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi.
Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua non cercare di recuperarlo, ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Successivamente portarlo in un centro assistenza autorizzato per i necessari controlli. Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.
Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.
Quando l'apparecchio risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportare i cavi (se presenti) e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.
Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti, in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato, in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico, se necessario rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile.
L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.
Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.
Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione se presente, (prima assicurarsi di avere tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che possono essere pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

ATTENZIONE
Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.
Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE
I danni del cavo di alimentazione (se presente), derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE
Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti. Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro, esternamente o internamente, per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio senza visionarlo.

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

COMPONENTI

A. Interruttore
1 elemento riscaldante 400 W
B. Interruttore
2 elementi riscaldanti 800 W
A+B. Assieme
3 elementi riscaldanti 1200 W
l. Griglia di protezione
M. Pannello riflettente
P 1-2-3. Elemento riscaldante
Q. Maniglia
T. Interruttore di sicurezza anti-ribaltamento

Estrarre dalla confezione le parti dell'apparecchio e smaltire le componenti dell'imballaggio secondo le indicazioni di legge. Controllare che il prodotto sia integro e che tutte le componenti siano presenti. In caso di evidenti anomalie o danni da trasporto non utilizzare l'apparecchio, ma rivolgersi al rivenditore o ad un centro assistenza autorizzato.

POSIZIONAMENTO

- Assicurarsi di aver eliminato tutte le componenti dell'imballo (plastiche, polistirolo, adesivi...ecc).
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Il cavo di alimentazione deve essere tenuto
sul retro dell'apparecchio per evitarne pericolosi surriscaldamenti.
- Controllare che le caratteristiche elettriche del prodotto siano compatibili conquelle della rete di alimentazione.
- Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze di oggetti infiammabili (tende, divani, tovaglie, copriletto...ecc.).
- Non usare mai l'apparecchio in luoghi con presenza di gas, polveri infiammabili o esplosivi.
- Non utilizzare su superfici bagnate.
- Non utilizzare all'aria aperta.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore.

MESSA IN FUNZIONE E SPEGNIMENTO

Assicurarsi che gli interruttori siano premuti nella posizione "OFF" e inserire la spina in una presa di corrente idonea a ri
ceverla, evitando (se possibile) l'uso di adattatori e prolunghe.
Premere il pulsante di sinistra (A) per accendere un singolo elemento riscaldante (P1) che eroga 400W di potenza. Per accendere 2 elementi riscaldanti (P2-P3) premere il pulsante (A) su "OFF", successivamente premere (B) su "ON" per aumentare l'erogazione a 800 W.
Premendo A+B si accendono i 3 elementi riscaldanti (P1-P2-P3) per ottenere la potenza massima di 1200W.
Per spegnere l'apparecchio, posizionar entrambi gli interruttori (A-B) su "OFF".
Per cambiare manualmente l'orientamento del prodotto, impugnare la maniglia (Q), facendo ruotare il corpo.
Questa operazione deve essere sempre effettuata con apparecchio spento e spina disinserita dalla presa di corrente elettrica.
Al termine dell'utilizzazione spegnere tutti gli interruttori e togliere la spina dalla presa di corrente.

SISTEMA DISICUREZZA

Questa apparecchiatura è dotata di un dispositivo di sicurezza che, in caso di ribaltamento accidentale la spegnerà automaticamente grazie al pulsante (T) posto sul fondo.

AVVERTENZE PARTICOLARI

- In caso di utilizzo di questo prodotto in presenza di bambini, anziani e disabili controllare direttamente e continuamenteche gli stessi non si avvicinino troppo all'apparecchio.
- Non ostruire o coprire la rete di protezione.
Le alte temperature che si verrebbero a creare, influenzerebbero il rendimento e la sicurezza, deformando e danneggiando in generale l'apparecchiarura.
- Non inserire assolutamente alcun oggetto nell'unità.
- Non spruzzare, nelle vicinanze dell'apparecchio, sostanze solventi volatili,insetticidi o prodotti a base alcoolica.
- Non posizionare l'apparecchio in prossimità di contenitori di liquidi in cui potrebbe accidentamente cadere e non usarlo nemmeno nelle immediate vicinanze di vasche, docce o piscine.
- Non posizionare l'apparecchio in prossimità di altre apparecchiature elettriche.
- Non toccare la rete di protezione frontale, quando l'apparecchio è in funzione o si stà raffreddando.

- In caso di cavo di alimentazione danneggiato interrompere l'utilizzo immediatamente e contattare un centro d'assistenza autorizzato per la riparazione.
- Se si verificasse un malfunzionamento durante l'uso rivolgersi ad un centro d'assistenza autorizzato e non procedere mai allo smontaggio da parte di personale non qualificato.

PULIZIA

Effettuare sempre queste operazioni con apparecchio già raffreddato e non collegato alla rete elettrica.
Non introdurre mai nell'apparecchio coltelli o corpi che potrebbero danneggiarne le parti interne.
Le parti esterne possono essere pulite con una panno morbido asciutto; evitare l'uso di detersivi, pulitori o paste abrasive perchè potrebbero danneggiarne le superfici.
Quando l'apparecchio non è utilizzato pulirlo e conservarlo in un sacchetto di plastica ed in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier: Trix (LX-2820)

Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output					**Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)**	
Nominal heat output	P_{nom}	1,2	kW		manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0	kW		manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1,2	kW		electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consuption					fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	el_{max}	0	kW		**Type of heat output/room temperature control (select one)**	
At minimum heat output	el_{min}	0	kW		single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	el_{SB}	0	kW		two or more manual stages, no room temperature control	[yes]
					with mechanic thermostat room temperature control	[no]
					with electronic room temperature control	[no]
					electronic room temperature control plus day timer	[no]
					electronic room temperature control plus week timer	[no]
					Other control options (multiple selections possible)	
					room temperature controò, with presence delection	[no]
					room temperature control, with open window delection	[no]
					with distance control option	[no]
					with adaptive start control	[no]
					with working time limitation	[no]
					with black bulb sensor	[no]
Contact details	**Johnson elettrodomestici s.r.l V.le Kennedy 596 - 21050 Marnate (VA) Italy**					

GB GENERAL SAFETY REQUIREMENTS

Carefully keep this manual and read the warnings; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance Children younger than 3 years should be kept away unless constantly supervised.

Children between the ages of 3 and 8 years old should only turn on / off the appliance provided that the unit has been placed or installed in its normal operating position and that they receive supervision or instruction concerning use of the appliance safely and they understand the dangers. Children between the ages of 3 and 8 years should not enter the plug, adjust or clean the appliance or perform maintenance by the user.

The device can be used by children not younger than 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or the necessary knowledge, provided under surveillance or after the same has received instructions relating to the safe use of the device and to understand the dangers inherent in it. The Children should not play with the appliance. The cleaning and maintenance intended to be perforce. The cleaning and maintenance intended to be performed

by the user should not be performed by unsupervised children CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Caution should be exercised if there are Children and vulnerable people

This symbol show: **ATTENTION do not cover the appliance when it is operating to avoid the risk of fires.**

This appliance is destined only to the heating of domestic or similar environments and in compliance with these instructions. It can be considered only a supplementary source of heating and not as a central heating element. The appliance must not be used in dusty environments or in the presence of extremely volatile materials which could obstruct grids or heat exchanger, nor in very damp environments, in the presence of inflammable products, or out of doors in the open.
Any other use is to be considered inappropriate and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for eventual damage caused by inappropriate, improper or irresponsible use and/or for repairs made to the product by unauthorised personnel.

This stove is a radiant appliance the elements of which are visibly incandescent and reach high temperatures the appliance gets hot when working; so only touch the handle and plastic switch. Avoid contact with the heating element. The fireguard of this heater is intended to prevent direct access to heating elements. The protection system (front grid) of this heating device has been designed to prevent direct access to the heating elements and must be maintained in its position during use of the apparatus heating. The protection system does not guarantee full protection to children and the infirm.

WARNING: this heater is not equipped with a device to control the room temperature.

Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided. Position the appliance far from other sources of heat, inflammable materials (curtains, carpets, etc.), inflammable gases or explosive materials (spray cans) and from materials that can deform on exposure to heat. Make sure that there is 100 cm of free space in front of the appliance and 50 cm on the sides. Do not use the heater in places whe-

re it could be subject to shocks in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool Stand the appliance on a horizontal, flat surface or table; do not stand on a inclined plane (the appliance could upset). Make sure the safety system get in touch with the floor, otherwise the appliance doesn't work. Warning: this symbol indicates the antitipping switch. If any buttons have been pressed, the appliance will start to function immediately. Do not pull the cable to move the appliance. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised technical support centre or by a person with similar qualifications, to prevent any risk. Do not hang the cable in a place where it could be grabbed by a child. Use of any electrical appliance involves complying with certain fundamental rules, in-particular:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not use the appliance in bare feet.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun, etc.) The user must not leave the appliance unsupervised when connected to power. Attention: check the product when it is on. In case of flames from the

appliance, never try to extinguish them with water, but immediately remove the plug from the socket and extinguish the flames using a damp cloth. Do not pull the power cable or the appliance to remove the plug from the socket.
The socket must be easily reached to disconnect the plug in the event of an emergency.
Before use, check the appliance is in good condition, that the electrical power cable is not damaged: if in doubt contact professionally qualified staff. If it falls or malfunctions, immediately disconnect the electrical cable and contact professionally qualified staff. Ensure the cable is positioned correctly and that it is not in contact with hot parts or sharp edges, nor wrapped around the appliance or twisted on itself and cannot snag, to avoid the appliance falling.
Check you cannot trip, to avoid accidental falls or injury to people.
The power cable must be entirely unrolled to avoid overheating.
The power cable must not be placed near heat sources and/or sharp surfaces. Position the appliance far from other heat sources, inflammable materials such as curtains and explosive materials.

Keep an adequate distance from walls, objects, etc. Position the appliance far from liquid containers such as sinks, etc. Remove the plug from the socket when the appliance is not in use and before any cleaning or maintenance operation.
The user must not leave the appliance unsupervised when connected to power. Do not move the product while on.

This appliance, which is only suitable for non professional use, should only be used for its intended use.
This appliance, which is only suitable for non professional use, should only be used for its intended use.
Installation should be carried out according to the manufacturer's instructions. Wrong installation can cause damage to people, animals and property and the manufacturer cannot be held liable.
Electrical safety is only guaranteed when the appliances are connected to an electrical system with:suitable earthing according to the standards in force on electrical safety.
Packaging (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable people since they are a potential source of danger.
Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to those of the electrical mains.
If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adaptation operations.
Do not use adapters, multiple sockets and/or extensions.
When their use is indispensable only use material complying with safety standards in force and having the compatibility requirements with the appliance and the electricity mains.
When using the appliance for the first time, ensure you have removed the labels and protective sheet except the one with technical data or those with product information.
If the appliance is equipped with air sockets, ensure they are never blocked, not even partially, If the appliance is equipped with air vents, make sure that they are never even partially obstructed and that no objects such as pins, needles or the like are inserted.
Use of any electrical appliance involves complying with certain fundamental rules, in particular:
ATTENTION: Do not immerge or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, in the sink or near other liquid containers.
If the appliance accidentally falls in water do NOT attempt to take it out. Instead, immediately remove the plug from the socket.
Then bring it to a qualified support centre for the necessary controls.
Any tampering or intervention carried out by unqualified staff will cause the warranty to expire.

To clean the appliance only use a soft and non-abrasive cloth.
When the appliance can no longer be used and you want to dispose of it, remove the cables and dispose of them via a qualified body to avoid contaminating the environment.
Periodically check the appliance and its parts are working properly; if in doubt contact an authorised support centre.
- Do not use the appliance if not working properly or it appears to be damaged; if in doubt contact qualified staff.
- It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance due to danger of electric shock; if necessary, contact your retailer or support centre.
- The power cable plug, since it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.
The appliance must not be used after falling, if damaged.
- Use the appliance only with its supplied accessories, to avoid compromising safe use.
If you decide not to use the appliance any more, we recommend making it inoperative by cutting the power cord (after making sure you have disconnected the plug from the socket) and make dangerous parts harmless if children are allowed to play with them.
If there are glass parts in the product, these are not covered by guarantee.
Any tampering or actions carried out by non-qualified personnel, will invalidate the guarantee rights.
To clean the equipment, use only a soft and non abrasive cloth.
When the equipment is not being used and if it is desired to eliminate it, remove the cables and dispose it at a qualified Body to avoid polluting the environment.

ATTENTION:
The plastic parts of the product are not covered by guarantee.

ATTENTION:
The damages of the electrical power supply cable, resulting from wear are not covered by guarantee; any repair shall therefore be at the charge of the owner.

ATTENTION:
Should it become necessary to take or ship the equipment to the authorised service centre, it is recommended to clean it carefully in all its parts.
Should the equipment be even slightly dirty or with incrustations or have limestone, dust or other deposits, externally or internally, for hygienic-sanitary reasons the service centre will reject it without viewing it.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative conse- quences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste di- sposal service or the shop where you purchased the product.

COMPONENTS

A. Switch
1 heating element 400W
B. Switch
2 heating elements 800 W
A+B. Together
3 heating elements 1200 W
L. Protection grid
M. Reflective panel
P 1-2-3. Heating element
Q. Handle
T. Anti-tip safety switch

Remove the parts of the appliance from the packaging and dispose of the packaging components according to the provisions of the law. Check that the product is intact and that all components are present. In the event of obvious anomalies or transport damage, do not use the appliance, but contact the dealer or an authorized assistance centre.

PLACEMENT

- Make sure you have eliminated all the packaging components (plastics, polystyrene, adhesives...etc).
- Completely unroll the power cable.
- The power cord must be held on the back of the appliance to avoid dangerous overheating.
- Check that the electrical characteristics of the product are compatible with those of the power supply.
- Do not place the appliance near flammable objects (curtains, sofas, tablecloths, bedspreads...etc.).
- Never use the appliance in places with the presence of flammable gas or dust or explosives.
- Do not use on wet surfaces.
- Do not use outdoors.
- Place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface.

START-UP AND SHUT-DOWN

Make sure the switches are pressed to the "OFF" position and insert the plug into a suitable receptacle try it, avoiding (if possible) the use of adapters and extension cords.
Press the left button (A) to turn on a single heating element (P1) which delivers 400W of power. To turn on 2 heating elements (P2-P3) press the button (A) to "OFF", then press (B) on "ON" to increase output to 800 W.
Pressing A+B the 3 elements light up heaters (P1-P2-P3) to obtain the maximum power of 1200W.
To turn off the appliance, set both switches (A-B) to "OFF".
To change the orientation manually of the product, grasp the handle (Q), rotating the body.
This operation must always be carried out with the appliance switched off and the plug removed from the socket.
At the end of use, turn them all off switches and remove the plug from the socket.

SECURITY SYSTEM

This appliance is equipped with a safety device which, in the event of accidental overturning, will automatically switch it off thanks to the button (T) located on the bottom.

SPECIAL WARNINGS

- If this product is used in the presence of children, the elderly and the disabled, directly and continuously check that they do not get too close to the appliance.
- Do not block or cover the safety net.
The high temperatures that would be created would affect performance and safety, deforming and damaging the equipment in general.
- Do not insert any objects at all in the unit.
- Do not spray volatile solvents, insecticides or alcohol-based products near the appliance.
- Do not place the appliance near containers of liquids into which it could accidentally fall and do not use it, not even in the immediate vicinity of tubs, showers or swimming pools.
- Do not place the appliance near other electrical equipment.
- Do not touch the frontal protection grid when the appliance is in operation or when it is cooling down.
- In the event of a damaged power cord, stop using it immediately and contact an authorized service center for repairs.
- If a malfunction occurs during use, contact an authorized service center and never disassemble by unautho-

rized personnel qualified.

CLEANING

Always carry out these operations with the appliance already cooled down and not connected to the mains.
Never introduce knives or objects into the appliance as they could damage its internal parts.
The external parts can be cleaned with a soft dry cloth; avoid the use of detergents, cleaners or abrasive pastes as they could damage the surfaces.
When the appliance is not being used, clean it and store it in a plastic bag and in a dry place out of the reach of children.

Garanzia

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty rums from the date of purcase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, aven if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defect. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the trsport expenses only.The parts or appliances replaced become our property.

GARANTIE

La validite de la garantie commence a partir de la date d'achat de l'appareil, attestee par la timbre du revendeur et termine apres la periode prescrit, meme si l'appareil, n'a pas ete utilise. Rentrent das la garantie: toutes les substitutions ou reparations qui seraient necessaires par defauts de materiel ou de fabrication. La garantie n'est pas varable si l'appareil a ete manumis ou si le defaut est du ausage impropre. Les substitutions ou les reparation convertes par la garantie sont faites gratuitement

pour marchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont a la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pieces et les appareils substitues deviennent de notre propriete.

GARANTIE

Die garantiedauer lauft vom einkaufsdatum der gerates an das durch den stempel des berkaufres nachgewiesen ist, und verfalit nach der vorgeschriebenen zeit, auch

Wenn das great nicht gebraucht worden ist. De garantie schliesst alle ersetzungen oder reparaturen ein, die wegen schadhaften materials oder fehlerhafter herstellung ersordert wurden.Die garantie verfallt, wenn das great zerbrochen wird oder der fehler auf ungeeigneten gebrauch zuruckzufuhren ist. Die von der garantie vorgesehenen erstzungen oder reparaturen warden fur ab unserren kuedenzentren gelieferte ware kostenlos ausgefuhrt. Nur die frachtkosten gehen zu lasten des verbrauckers die ersetzen teile oder gerate warden unser eigentum.

GARANTIA

A validade da garantia comeca a partir da data da compra do aparelho, comprovada pelo carimbo do vendedor e termina apos o period indicado, mesmo se o aparelho nao tiver sido utilizado. A garantia cobre todas as substituicoes ou reparacoes que sejam necessarias, devido a defeitos do materialo u de fabrico. A garantia perde a validade se o aparelho for indevidamente utilizado ou se o defeito for devido a utilizacao impropria do mesmo. As substituicoes ou reparacoes cobertas pela garantia sao efectuadas garatuitamente, sendo a mercadoria entregue sem despesas nos nossos centros de assistencia. A penas ficarao a cargo do comprador as de despesas de trasporte. As pecas ou os aparelhos substituidos serao de nossa propriedade.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يُلغى الضمان إذا كان هناك عبث بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجانا بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.

GARANZIA GUARANTEE GARANTIE GARANTIE GARANTIA شهادة الضمان:

2 ANNI YEARS ANS JAHRE ANOS سنوات

JOHNSON® S.r.l.
V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it
+39 0331 389007

Mod. Trix

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment del'achat
Fullen sie zum zeitpunkt des kaufs aus
Enchera a compra
- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA
- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp
Entourez la reception avec le cachet du detaillant
Bringen sie ihren kaufbeleg mit dem briefmarken-handler
Selo de vendedor
- ختم البائع

La presente garanzia non è valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to be valid
Cette garantie est nulle si incomplete
Die garantie ist nicht gulting, wenn sie nicht vollstan-ding ist
Esta garantia nao e valida se for incompleto
شهادة الضمان هذه لابد من ملئها بشكل صحيح حتى تكون صالحة

Mod. Trix

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA
- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPARE DATA DATA
DE REPARATION
REPARATURDATUM
DATA DA REPARACAO
- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE CENTERS
SELO DE CENTRO DE ASSISTENCIA
- ختم خدمة ما بعد البيع